



# 黑龙江省满语地名

杨锡春 林永刚 杨泽伟 编著



黑龙江朝鲜民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

黑龙江省满语地名 / 杨锡春, 林永刚, 杨泽伟编著.  
牡丹江: 黑龙江朝鲜民族出版社, 2008. 8  
ISBN 978-7-5389-1551-8

I. 黑… II. ①杨…②林…③杨… III. 地名—简介—简介—  
黑龙江省—满语 IV. K923. 5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 133011 号

书 名/ 黑龙江省满语地名

编 著 者/ 杨锡春 林永刚 杨泽伟

满文题字/ 赵 展

出版发行/ 黑龙江朝鲜民族出版社

发行电话/ 0453-6423758

电子信箱/ hcxmz@126.com

责任编辑/ 金水山

责任校对/ 高永新

封面设计/ 李光吉

印 刷/ 牡丹江新闻传媒印务有限公司

开 本/ 640mm×960mm 1/16

印 张/ 27.25

字 数/ 420 千字

版 次/ 2008 年 8 月第 1 版

印 次/ 2008 年 8 月第 1 次印刷

书 号/ ISBN 978-7-5389-1551-8

定 价/ 46.00 元

## 前 言

黑龙江省历史悠久，疆域广阔，是满族及北方渔猎民族的发祥地。黑龙江流域暨广袤的白山黑水地带，到处都留下了满族及北方渔猎民族先世的足迹，产生了浓缩着满族原始文化精华，具有民族特征和地域特点的满语地名。虽然历经沧桑，一些满语地名仍然传承至今。例如：哈尔滨、齐齐哈尔、牡丹江、佳木斯、绥芬河、穆棱、绥棱、呼兰、爱辉、呼玛、阿城、依兰、巴彦、富锦、宝清、勃利、海伦、拉林等。一些满语地名、山名、水名随着满汉交融翻译成汉语地名，仍然可以追溯到满语的语源。例如：汉语“黑龙江”，是由满语“萨哈连乌拉”翻译而来；汉语“长白山”，是由满语“果勒敏珊延阿林”翻译而来。

满语地名具有深厚的历史文化、独特的地理文化和质朴的语源文化内涵，揭示了地理实体的历史沿革，是满族历史的产物，是满族的文化遗产，具有文化认同性和连续性，世界独一无二，堪称国之瑰宝。由于历史原因和人们对满语地名丰富的文化内涵缺乏认识，乱改地名、乱起地名现象屡屡发生。致使一些满语地名几经更迭，改得不伦不类，面目皆非，名不符实，失去了满语地名丰富的内涵，偏离了满语地名的地域特点和具有特殊意义的地理标志。一些满语地名正面临濒危、失传，亟待保护。废弃满语地名将造成满族文化和历史传统的缺失，造成对满族历史文化资源的破坏。呼吁全社会要从保护文化遗产的高度重视满语地名的保护，保持满语地名的稳定性和连续性，加强对满语地名进行抢救性研究和保护。

笔者用数年时间，挖掘收集满语地名，1998年出版《东北地名语源考》一书之后，又对黑龙江省满语地名进行重点研究。这次出版的《黑龙江省满语地名》，是记述黑龙江省满语地名、山名和水名的一本专著。为了方便读者查找，地名按现行行政区划，以市、县分述。山名按山脉分述。水名按水系分述。并收入了清代属黑龙江将军、宁古塔将

军辖区，现已划入俄罗斯版图的黑龙江以北、乌苏里江以东地区的满语地名、山名和水名。还收入了曾属黑龙江省辖区，现已划入内蒙古自治区和吉林省的县、市、旗的满语地名。黑龙江流域既是满族的发祥地，也是蒙古族、鄂伦春族、达斡尔族、鄂温克族、赫哲族等北方渔猎民族生息繁衍的地区。黑龙江省的地名、山名、水名中不仅遗留着大量满语地名，也遗留着大量蒙古语、鄂伦春语、达斡尔语、鄂温克语、赫哲语地名。本书将这些北方渔猎民族语言地名一并收入，反映了黑龙江省地名多民族语源的特点。

黑龙江省满语地名浩如烟海，由于满语已接近成为历史语言，满语地名原始资料寥若晨星，大部分满语地名查不到完整的文字记载。在仅有的一些满语地名资料中，也不同程度存在着误记、误译现象和不规范书写现象。加之满语本身存在着地区方言之间的差别；书面满语与口头满语之间的差别；老满语（女真语）与新满语（清代北京满语）之间的差别。致使满语地名译释歧意频出，出现了相同的满语，在不同地区出现不同的汉语译意；不同的满语，在不同地区出现相同的汉语译意。故收集、整理满语地名难度颇大。本书对黑龙江省满语地名的收集、整理、译释力求准确，由于知识水平所限，难免出现一些疏漏，恳请读者及各位专家、学者提出宝贵意见。

本书得到中央民族大学教授赵展先生，黑龙江省民族事务委员会主任舒展先生，黑龙江大学满族语言文化研究中心研究员黄锡惠先生，黑龙江省文史研究馆馆员李兴盛先生，黑龙江省民政厅副厅长顾乃龙同志，区划地名处丁兆涛同志，黑龙江省牡丹江市区划地名委员会办公室付建伟同志及有关市、县地名办公室的鼎力支持。

编者

2008 年元旦

# 目 录

|     |   |
|-----|---|
| 前 言 | 1 |
|-----|---|

## 第一篇 地名

|        |   |
|--------|---|
| 第一章 省级 | 3 |
|--------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 第一节 黑龙江省 | 3 |
|----------|---|

|        |   |
|--------|---|
| 第二章 地区 | 5 |
|--------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 第一节 黑河地区 | 5 |
|----------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 第二节 合江地区 | 6 |
|----------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 第三节 嫩江地区 | 7 |
|----------|---|

|           |   |
|-----------|---|
| 第四节 牡丹江地区 | 8 |
|-----------|---|

|           |   |
|-----------|---|
| 第五节 松花江地区 | 8 |
|-----------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 第六节 绥化地区 | 9 |
|----------|---|

|                |    |
|----------------|----|
| 第三章 哈尔滨市辖县、市、区 | 10 |
|----------------|----|

|          |    |
|----------|----|
| 第一节 哈尔滨市 | 10 |
|----------|----|

|     |    |
|-----|----|
| 道里区 | 11 |
|-----|----|

|     |    |
|-----|----|
| 太阳岛 | 12 |
|-----|----|

|      |    |
|------|----|
| 成高子镇 | 12 |
|------|----|

|     |    |
|-----|----|
| 莫力村 | 12 |
|-----|----|

|         |    |
|---------|----|
| 第二节 阿城区 | 12 |
|---------|----|

|     |    |
|-----|----|
| 亚沟镇 | 13 |
|-----|----|

|      |    |
|------|----|
| 蜚克图镇 | 13 |
|------|----|

|     |    |
|-----|----|
| 双丰镇 | 13 |
|-----|----|

|     |    |
|-----|----|
| 舍利乡 | 14 |
|-----|----|

|       |    |
|-------|----|
| 料甸满族乡 | 14 |
|-------|----|

|     |    |
|-----|----|
| 海沟村 | 14 |
|-----|----|

|     |                |    |
|-----|----------------|----|
|     | 洼浑屯 .....      | 14 |
|     | 嘎哈屯 .....      | 14 |
|     | 博展村 .....      | 14 |
|     | 土门屯 .....      | 14 |
|     | 郝罗屯 .....      | 14 |
|     | 白城村 .....      | 14 |
|     | 岳吉村 .....      | 15 |
| 第三节 | 呼兰区 .....      | 15 |
|     | 石人镇 .....      | 16 |
|     | 方台乡 .....      | 16 |
|     | 杨林乡 .....      | 16 |
|     | 敖木村 .....      | 16 |
|     | 外郎村 .....      | 16 |
|     | 台屯乡 .....      | 16 |
|     | 老哈村 .....      | 17 |
|     | 呼兰口子屯 .....    | 17 |
| 第四节 | 双城市 .....      | 17 |
|     | 希勤满族乡 .....    | 17 |
|     | 兰棱镇 .....      | 18 |
|     | 农丰满族锡伯族镇 ..... | 18 |
|     | 公正满族乡 .....    | 18 |
|     | 水泉乡 .....      | 18 |
|     | 联兴满族乡 .....    | 18 |
|     | 同心满族乡 .....    | 18 |
|     | 乐群满族乡 .....    | 19 |
|     | 东官镇 .....      | 19 |
| 第五节 | 宾县 .....       | 19 |
|     | 宾西镇 .....      | 19 |
|     | 宾安镇 .....      | 20 |
|     | 英杰乡 .....      | 20 |
|     | 乌河乡 .....      | 20 |
|     | 胜利镇 .....      | 20 |

|     |              |    |
|-----|--------------|----|
|     | 摆渡镇 .....    | 20 |
|     | 常安乡 .....    | 21 |
|     | 民和乡 .....    | 21 |
|     | 青阳乡 .....    | 21 |
| 第六节 | 尚志市 .....    | 21 |
|     | 乌吉密乡 .....   | 22 |
|     | 马延乡 .....    | 22 |
|     | 帽儿山镇 .....   | 22 |
|     | 亮河镇 .....    | 22 |
|     | 苇河镇 .....    | 23 |
|     | 三阳乡 .....    | 23 |
|     | 一面坡镇 .....   | 23 |
|     | 蜜蜂乡 .....    | 23 |
|     | 驿马河村 .....   | 23 |
| 第七节 | 延寿县 .....    | 24 |
|     | 玉河乡 .....    | 24 |
|     | 安山乡 .....    | 24 |
|     | 高台乡 .....    | 24 |
| 第八节 | 方正县 .....    | 25 |
|     | 大罗密镇 .....   | 25 |
|     | 伊汉通乡 .....   | 25 |
|     | 宝兴乡 .....    | 25 |
|     | 珠河乡 .....    | 25 |
|     | 松南乡 .....    | 25 |
|     | 高楞镇 .....    | 25 |
|     | 得莫利村 .....   | 26 |
| 第九节 | 依兰县 .....    | 26 |
|     | 宏克利镇 .....   | 27 |
|     | 达连河镇 .....   | 27 |
|     | 演武基乡 .....   | 27 |
|     | 珠山乡 .....    | 27 |
|     | 迎兰朝鲜族乡 ..... | 27 |

|               |    |
|---------------|----|
| 护林乡 .....     | 27 |
| 一七屯 .....     | 27 |
| 阿穆达屯 .....    | 28 |
| 法尔当屯 .....    | 28 |
| 克思科屯 .....    | 28 |
| 舒乐村 .....     | 28 |
| 察里巴屯 .....    | 28 |
| 拉哈埠屯 .....    | 28 |
| 洼丹屯 .....     | 28 |
| 尼什哈通 .....    | 28 |
| 再发通 .....     | 28 |
| 拉哈通 .....     | 28 |
| 巴彦通 .....     | 28 |
| 胡什哈通 .....    | 28 |
| 乌尔伦屯 .....    | 28 |
| 噶河屯 .....     | 28 |
| 倭肯村 .....     | 29 |
| 蚂蚁浪屯 .....    | 29 |
| 百兴屯 .....     | 29 |
| 喇嘛牛屯 .....    | 29 |
| 浓浓沟子屯 .....   | 29 |
| 五国头城 .....    | 29 |
| 哨达子屯 .....    | 30 |
| 冲河村 .....     | 30 |
| 第十节 五常市 ..... | 30 |
| 拉林满族镇 .....   | 30 |
| 红旗满族乡 .....   | 31 |
| 背荫河镇 .....    | 31 |
| 双桥子满族乡 .....  | 32 |
| 兴隆乡 .....     | 32 |
| 光辉乡 .....     | 32 |
| 冲河镇 .....     | 32 |

|      |                  |    |
|------|------------------|----|
| 第十一节 | 巴彦县 .....        | 33 |
|      | 巴彦港镇 .....       | 33 |
|      | 西集镇 .....        | 33 |
|      | 松花江乡 .....       | 33 |
| 第十二节 | 木兰县 .....        | 34 |
|      | 五站乡 .....        | 34 |
|      | 柳河镇 .....        | 34 |
|      | 石河乡 .....        | 34 |
| 第十三节 | 通河县 .....        | 35 |
|      | 浓河镇 .....        | 35 |
|      | 三站乡 .....        | 36 |
|      | 通河镇 .....        | 36 |
|      | 乌拉浑林场 .....      | 36 |
|      | 富林乡 .....        | 36 |
|      | 大古洞村 .....       | 36 |
|      | 小古洞村 .....       | 36 |
|      | 小古洞通 .....       | 36 |
|      | 蚂螂河乡 .....       | 36 |
|      | 乌雅泡镇 .....       | 37 |
|      | 凤山镇 .....        | 37 |
|      | 清河镇 .....        | 37 |
| 第四章  | 牡丹江市辖县、市、区 ..... | 37 |
| 第一节  | 牡丹江市 .....       | 37 |
|      | 铁岭镇 .....        | 38 |
|      | 兴隆镇 .....        | 38 |
|      | 温春镇 .....        | 38 |
|      | 温春后屯 .....       | 39 |
|      | 温春果树场 .....      | 39 |
|      | 敖东村 .....        | 39 |
|      | 大莫村 .....        | 39 |
|      | 小莫村 .....        | 39 |
|      | 海浪村 .....        | 39 |

|     |              |    |
|-----|--------------|----|
|     | 放牛沟村 .....   | 39 |
|     | 南江村 .....    | 39 |
|     | 立新村 .....    | 39 |
|     | 八达村 .....    | 39 |
|     | 金龙村 .....    | 39 |
|     | 三道关五村 .....  | 39 |
|     | 青梅村 .....    | 40 |
|     | 卡路村 .....    | 40 |
|     | 黄花站 .....    | 40 |
| 第二节 | 宁安市 .....    | 40 |
|     | 海浪镇 .....    | 41 |
|     | 兰岗镇 .....    | 41 |
|     | 石岩镇 .....    | 41 |
|     | 卧龙朝鲜族乡 ..... | 42 |
|     | 马河乡 .....    | 42 |
|     | 渤海镇 .....    | 42 |
|     | 东京城镇 .....   | 42 |
|     | 沙兰镇 .....    | 42 |
|     | 镜泊乡 .....    | 43 |
|     | 宁西乡 .....    | 43 |
|     | 杏山乡 .....    | 43 |
|     | 葡萄沟村 .....   | 43 |
|     | 庙岭村 .....    | 43 |
|     | 东下洼子 .....   | 43 |
|     | 蛟龙洼子村 .....  | 44 |
|     | 桥头村 .....    | 44 |
|     | 花脸沟口屯 .....  | 44 |
|     | 西集屯 .....    | 44 |
|     | 茂胜村 .....    | 44 |
|     | 新颜村 .....    | 44 |
|     | 新民东小屯 .....  | 44 |
|     | 联合村 .....    | 44 |

|       |    |
|-------|----|
| 上赙利村  | 44 |
| 下赙里村  | 44 |
| 福荣村   | 44 |
| 江富村   | 45 |
| 大依兰村  | 45 |
| 大牡丹村  | 45 |
| 小牡丹村  | 45 |
| 额附村   | 45 |
| 敖东村   | 45 |
| 太平村   | 45 |
| 后地村   | 45 |
| 大兴村   | 45 |
| 九道梁子村 | 45 |
| 双泉村   | 45 |
| 双兴村   | 45 |
| 缸窑沟村  | 45 |
| 黄旗沟村  | 46 |
| 蓝旗村   | 46 |
| 簸箕村   | 46 |
| 大唐村   | 46 |
| 嘎斯村   | 46 |
| 文化村   | 46 |
| 依兰村   | 46 |
| 南牡丹村  | 46 |
| 东华村   | 46 |
| 幸福村   | 46 |
| 向前村   | 46 |
| 爱路村   | 46 |
| 三道亮子屯 | 47 |
| 前三家子村 | 47 |
| 英山村   | 47 |
| 勤劳村   | 47 |

|          |    |
|----------|----|
| 罗成沟村     | 47 |
| 下马河村     | 47 |
| 下窰子村     | 47 |
| 哈达湾村     | 47 |
| 响水村      | 47 |
| 杏山村      | 47 |
| 阿堡村      | 47 |
| 青山村      | 47 |
| 北安村      | 47 |
| 西石岗子     | 48 |
| 爬犁沟村     | 48 |
| 得利村      | 48 |
| 花脸木屯     | 48 |
| 老虎洞村     | 48 |
| 木其村      | 48 |
| 尔站村      | 48 |
| 松乙桥村     | 48 |
| 永丰村      | 48 |
| 尖山子村     | 48 |
| 庆丰村      | 48 |
| 小夹吉河村    | 48 |
| 北石村      | 48 |
| 老松岭村     | 48 |
| 鹿道村      | 49 |
| 陡沟子村     | 49 |
| 小北湖母树林林场 | 49 |
| 四方村      | 49 |
| 马鞍山屯     | 49 |
| 萨奇库屯     | 49 |
| 亚诺嘎屯     | 49 |
| 西河口      | 49 |
| 第三节 海林市  | 50 |

|    |         |    |
|----|---------|----|
| 80 | 旧街乡     | 50 |
| 82 | 山市镇     | 52 |
| 83 | 柴河镇     | 52 |
| 82 | 横道河子镇   | 52 |
| 82 | 海南朝鲜族乡  | 52 |
| 82 | 二道河子镇   | 52 |
| 82 | 三道河子镇   | 53 |
| 82 | 新安朝鲜族镇  | 53 |
| 82 | 海林农场    | 53 |
| 82 | 火龙沟村    | 53 |
| 82 | 哈达湾村    | 53 |
| 82 | 沙虎村     | 54 |
| 82 | 佛塔密村    | 54 |
| 82 | 三站村     | 54 |
| 82 | 木兰集村    | 54 |
| 82 | 红甸子村    | 54 |
| 82 | 密江村     | 54 |
| 82 | 石河村     | 54 |
| 82 | 平安村     | 54 |
| 82 | 七山村     | 54 |
| 82 | 山嘴子村    | 54 |
| 82 | 小人国屯    | 54 |
| 82 | 棒槌沟屯    | 55 |
| 82 | 猪嘴巴子屯   | 55 |
| 82 | 牛尾巴沟屯   | 55 |
| 82 | 骆驼砬子屯   | 55 |
| 82 | 大洼村     | 55 |
| 82 | 槟榔沟子屯   | 55 |
| 82 | 马场村     | 55 |
| 82 | 鹭岛      | 55 |
| 82 | 敖头村     | 55 |
| 82 | 第四节 林口县 | 56 |

|             |    |
|-------------|----|
| 朱家镇 .....   | 56 |
| 古城镇 .....   | 57 |
| 柳树镇 .....   | 57 |
| 建堂乡 .....   | 57 |
| 莲花镇 .....   | 57 |
| 龙爪镇 .....   | 57 |
| 五林镇 .....   | 57 |
| 刁翎镇 .....   | 58 |
| 亚河乡 .....   | 58 |
| 双丰乡 .....   | 58 |
| 三道通镇 .....  | 58 |
| 乌斯浑村 .....  | 58 |
| 湖水村 .....   | 58 |
| 前进村 .....   | 58 |
| 红旗村 .....   | 59 |
| 字砬子村 .....  | 59 |
| 碱场村 .....   | 59 |
| 嘎库村 .....   | 59 |
| 四道河子村 ..... | 59 |
| 宝马庄林场 ..... | 59 |
| 五道河子村 ..... | 59 |
| 黑背村 .....   | 59 |
| 双兴村 .....   | 59 |
| 互利村 .....   | 59 |
| 上马蹄村 .....  | 59 |
| 下马蹄村 .....  | 59 |
| 江东村 .....   | 60 |
| 立业村 .....   | 60 |
| 藏富村 .....   | 60 |
| 五连山村 .....  | 60 |
| 大屯村 .....   | 60 |
| 江南村 .....   | 60 |

|     |            |    |
|-----|------------|----|
|     | 大百顺村 ..... | 60 |
|     | 小百顺村 ..... | 60 |
|     | 杏树村 .....  | 61 |
|     | 北甸子村 ..... | 61 |
|     | 棒槌沟屯 ..... | 61 |
|     | 吉庆村 .....  | 61 |
|     | 虎山村 .....  | 61 |
|     | 寒葱河村 ..... | 61 |
|     | 狗王通 .....  | 61 |
|     | 通沟村 .....  | 61 |
| 第五节 | 穆棱市 .....  | 61 |
|     | 磨刀石镇 ..... | 62 |
|     | 共和乡 .....  | 62 |
|     | 福禄乡 .....  | 62 |
|     | 河西乡 .....  | 63 |
|     | 马桥河镇 ..... | 63 |
|     | 复兴村 .....  | 63 |
|     | 代马沟村 ..... | 63 |
| 第六节 | 绥芬河市 ..... | 63 |
|     | 北寒乡 .....  | 64 |
|     | 别立洼屯 ..... | 64 |
|     | 寒葱河村 ..... | 64 |
| 第七节 | 东宁县 .....  | 64 |
|     | 绥阳镇 .....  | 65 |
|     | 大肚川镇 ..... | 65 |
|     | 细鳞河乡 ..... | 65 |
|     | 老黑山镇 ..... | 66 |
|     | 道河镇 .....  | 66 |
|     | 胜利村 .....  | 66 |
|     | 东方红村 ..... | 66 |
|     | 太阳升村 ..... | 66 |
|     | 黄泥河乡 ..... | 66 |

|                     |    |
|---------------------|----|
| 万鹿沟村 .....          | 66 |
| 葫萝卜崴子村 .....        | 67 |
| 柳毛河村 .....          | 67 |
| 柞木村 .....           | 67 |
| 黑瞎子沟村 .....         | 67 |
| 浪东沟村 .....          | 67 |
| 黄松甸子村 .....         | 67 |
| 高丽庙子屯 .....         | 67 |
| 第五章 鸡西市辖县、市、区 ..... | 67 |
| 第一节 鸡西市 .....       | 67 |
| 梨树区 .....           | 68 |
| 滴道区 .....           | 68 |
| 兰岭乡 .....           | 68 |
| 柳毛乡 .....           | 68 |
| 第二节 鸡东县 .....       | 68 |
| 哈达镇 .....           | 69 |
| 明德朝鲜族乡 .....        | 69 |
| 下亮子乡 .....          | 69 |
| 新华乡 .....           | 69 |
| 第三节 密山市 .....       | 69 |
| 兴凯湖乡 .....          | 70 |
| 裴德镇 .....           | 70 |
| 当壁镇 .....           | 71 |
| 连珠山镇 .....          | 71 |
| 杨木乡 .....           | 71 |
| 三梭通乡 .....          | 71 |
| 朝阳村 .....           | 71 |
| 伊通村 .....           | 71 |
| 第四节 虎林市 .....       | 72 |
| 虎头镇 .....           | 72 |
| 古斯村 .....           | 73 |
| 杨岗镇 .....           | 73 |